

Фазы любого проекта универсальны: определение темы — выдвижение гипотезы; планирование деятельности подгрупп; реализация проекта; завершение/презентация продукта.

Примером такого проекта может служить — проект «*Deutsche in unserer Stadt*». В процессе подготовки обсуждается, где можно встретить немцев в Минске, в Беларуси, предложения для встречи. Возможно проведение интервью. Темы интервью можно собрать в ассоциограмму на доске.

Каждая группа выбирает свою форму презентации продукта деятельности (к примеру, фотовыставка). Преподаватель не вмешивается на этой фазе в ход работы и лишь вместе с другими студентами оценивает результаты работы в группе, ведет дискуссию по теме проекта.

Более эффективной организации самостоятельной работы по иностранному языку при проектной методике способствует использование информационных технологий. Использование компьютера при обучении иностранному языку делает обучение отвечающим всем требованиям вводимых сейчас стандартов нового поколения. В современном мире специалист в любой области не может обойтись без обращения к Интернет-ресурсам.

МЕСТО ЭЛЕКТИВНЫХ КУРСОВ В ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКЕ ИНОСТРАННЫХ СОИСКАТЕЛЕЙ И АСПИРАНТОВ БЕЛОРУССКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ

Желуднович Е. А., Белорусский государственный университет культуры и искусств

В соответствии с целевыми установками Программы-минимум кандидатского экзамена по дисциплине «Русский язык как иностранный» для обучающихся из числа иностранных граждан, владеющих русским языком на базовом уровне, отводится 420 часов аудиторных занятий. Для владеющих русским языком на начальном уровне рекомендуются дополнительные (факультативные) занятия.

В связи с этим возникает вопрос, как более эффективно использовать это дополнительное учебное время в общей системе языковой подготовки иностранного соискателя/аспиранта?

Руководствуясь программными требованиями к практическому владению видами речевой деятельности в части «письмо», обучающийся должен логично и аргументировано излагать на письме свои мысли, связанные с тематикой научного исследования; соблюдать стилистические особенности научного текста; излагать содержание прочитанного в форме резюме, аннотации и реферата. К сожалению, китайским соискателям недостаточно аудиторного времени в объеме общего курса рус-

ского языка как иностранного для приобретения требуемых умений. Но такие умения могут формироваться в том числе и программами элективных курсов.

Так, предложенные соискателям БГУКИ курсы «Язык и стиль научной работы» (32 часа), «Научный стиль речи и культура научного общения» (36 часов) и «Композиция научного текста и особенности его создания» (64 часа), кроме групповых аудиторных занятий, предусматривают проведение индивидуальных консультаций, где учитываются личные научные интересы учащихся.

Это своего рода доработка, которую может осуществить преподаватель, исходя из интересов и степени подготовленности иностранных аспирантов/соискателей к научному исследованию на русском языке.

Основные принципы, на которых базируется курс, — это взаимосвязь устных и письменных видов речевой деятельности, максимальная тренировка и плавный переход к письменной речевой практике, предупреждение ошибок за счет правильной последовательности заданий и т. д.

Цель разработанных курсов обусловлена научными интересами соискателей/аспирантов и заключается в углублении понимания особенностей стилистики научного текста, а также в совершенствовании практических умений при создании собственных текстов научного стиля.

Учебные темы курсов построены по единой схеме: минимум теории и максимум практики. Это позволяет преподавателю русского языка корректировать самостоятельную научную деятельность соискателя во время написания научной продукции: тезисов, рефератов, аннотаций, резюме и др. Через практику создания самостоятельных законченных текстов различных жанров научного стиля соискатели ближе узнают композиционные принципы построения научного текста, стилистические нормы и языковые особенности оформления научных текстов, осознанно выстраивают логико-смысловые структуры отдельных фрагментов текста и т. д.

Программы курсов предлагают содержание самостоятельной работы аспирантов/соискателей по каждой теме раздела. Например, по теме «Аннотация и аннотирование научных текстов» предлагается самостоятельно написать аннотацию к статье из сборника научных работ; по теме «Оформление справочно-библиографического аппарата научного текста» — выполнение заданий поискового характера для оформления библиографического списка литературы, написание текста (из основной части диссертации) с соблюдением правил цитирования, а также задания на преобразование текста с прямой речью в текст с косвенной и т. д.

Отдельного внимания заслуживает вопрос оценки результатов работы аспирантов/соискателей при изучении того или иного элективного курса. Итоговый контроль не планируется, но текущий контроль качества усвоения теоретического материала дисциплины осуществляется в рамках аудиторных занятий в виде письменных тестовых заданий,

построенных по принципу простой альтернативы; текущий контроль практических умений, то есть производить профессионально обусловленные операции с научным текстом на русском языке, выполняется во время индивидуальных консультаций.

Сильными сторонами таких программ является высокий уровень их научности, главенствующая роль самостоятельной деятельности учащихся в процессе освоения содержания того или иного курса, отсутствие дублирования основного, обязательного содержания дисциплины русского языка как иностранного.

ОБУЧЕНИЕ ДЕЛОВОМУ АНГЛИЙСКОМУ НА ОСНОВЕ ГАЗЕТНЫХ СТАТЕЙ

Жуковец О. С., Курачек О. Ф., Белорусский государственный университет

Аутентичный текст отражает повседневную жизнь носителей языка и потому оригинален как в композиционном, так и в языковом плане. Как источник межкультурных знаний, он обладает лингводидактическими особенностями, отражающими специфику сферы деловой коммуникации, создает иллюзию приобщения к естественной языковой среде.

В обучении деловому английскому как языку специальности крайне важно создание условий общения, максимально приближенных к объективным бизнес реалиям. Использование газетных статей — один из самых популярных методов погружения студентов в проблематику будущей профессии, создания обстоятельств и ситуаций коммуникации, характерных для страны, изучаемого языка. Содержание газетных статей более актуально, чем тексты учебника, и разнообразно по стилистическим характеристикам (очерки, интервью, письма, реклама и т.д.).

Применение упражнений и приемов, традиционных для работы с обычным текстом из учебника, приводит к потере времени на занятии и отвлекает от решения основных задач по использованию аутентичного текста для обучения деловому общению.

Следующие формы работы с газетными статьями доказали на практике свою эффективность.

Письменные упражнения.

1. Письмо в редакцию. Преподаватель обсуждает со студентами примеры статей из колонки «Письма в редакцию», выделяет их общие стилистические особенности, просит учащихся написать письмо в ответ на любую из статей колонки.

2. Вопросы читателей. Некоторые печатные издания публикуют вопросы читателей. Студенты могут написать ответ на любой понравившийся вопрос либо сами о чем-либо спросить.

3. Лента новостей. Преподаватель дает задание составить краткий перечень новостей и событий, упомянутых в газете.